

# Nuevas Zonas Cierra EE.UU. a Soviéticos

WASHINGTON, noviembre 21 (EFE).— Estados Unidos hizo conocer a la Unión Soviética un nuevo mapa del país en el que aparecen otras "zonas o ciudades cerradas" para los diplomáticos y periodistas de esa nacionalidad.

Otras zonas que antes permanecían cerradas fueron abiertas para las

visitas de estos ciudadanos soviéticos, dijeron funcionarios del Departamento de Estado.

Entre las regiones que han sido cerradas por primera vez en las regulaciones presentadas esta semana se encuentra Houston, centro de la tecnología del petróleo norteamericano, Dallas (para evitar un contacto de los

soviéticos con las personas relacionadas con ese tipo de negocios) y una zona al sur de San Francisco llamada "Sillón Valley", por temor a espionaje.

Sólo hay un estado, Hawaii (en el Pacífico), totalmente cerrado, y únicamente el pequeño estado de Rhode Island (noreste del país) está totalmente abierto.

Esta es la primera ocasión desde 1967 en que Estados Unidos revisa sus "zonas cerradas", determinadas de forma paralela a la fijación de límites similares en el territorio de la Unión Soviética, y también con el objeto de evitar alguna posible acción de espionaje.

Fuentes gubernamentales declararon hoy al Diario "The New York Times" que algunas de las "zonas prohibidas" lo son por razones de seguridad o estratégicas, pero otras muchas son fijadas para responder a restricciones.

—Favor pase a la página 30.

## Honduras: Tropa se Mete en la Selva en Maniobras

TEGUCIGALPA, noviembre 21 (AP).— Una fuerza de mil infantes de marina norteamericanos y 500 soldados hondureños penetraba hoy en una zona boscosa tras haber ocupado una parte del litoral caribeño en las maniobras militares conjuntas que se desarrollan aquí.

El gobierno sandinista de Managua ha movilizado a 40.000 reservistas y mili-

cianos en respuesta a las maniobras, que considera como una preparación para un ataque a Nicaragua.

En el segundo día de maniobras de desembarco conducidas en Puerto Castilla, a 240 kilómetros al norte de Tegucigalpa, en el Caribe, los soldados penetraron en las zonas boscosas.

—Favor pase a la página 11.

## Santa Claus "Derribado" por un Misil Soviético

SAN FRANCISCO (EE.UU.) noviembre 21 (EFE).— Un anuncio televisivo para atraer la atención del público sobre la penetración de la Unión Soviética en Estados Unidos ha dejado perpleja a gran parte de la población del oeste del país.

El anuncio comienza: Santa Claus recorre en su trineo el cielo abierto sobre los tejados blancos de una ciudad norteamericana. De repente, un misil soviético parte del centro de la pequeña pantalla y fulmina al portador de regalos navideños.

Hoy, día después de que el anuncio asombrase a los telespectadores, el canal de televisión KGT-TV pidió disculpas a "aquellos padres que tuvieron la necesidad de explicar a sus hijos pequeños" que Santa Claus no ha muerto.

"... Sólo fue un falso anuncio de la televisión... algo que no deben de creer en absoluto", señaló una información del canal insertada a toda plana y letra grande en los periódicos de la zona oeste de Estados Unidos.

El comercial, según explicó el canal, fue una maniobra publicitaria para atraer la atención de los "adultos" sobre las actividades del consulado soviético en San Francisco.

"Nuestro objetivo fue animar a todos los adultos a ver un informe especial de la cadena de televisión

—Favor pase a la página 19.

## Vicepresidente Sustituirá a Volio Jiménez

SAN JOSE, noviembre 21 (ACAN-EFE).— El Vicepresidente de Costa Rica, Armando Araúz Aguilár, sustituirá interinamente al canciller Fernando Volio, quien hará efectiva su renuncia a partir del 30 de este mes.

El Presidente Luis Alberto Monge declaró desde el momento en que aceptó la dimisión de Volio, que tomaría el tiempo necesario para escoger al sucesor en el cargo.

El gobernante parte a fin de mes hacia los Estados Unidos, en visita de una semana de duración, y portavoces de la Casa Presidencial anunciaron la decisión de dejar las relaciones internacionales en manos del vice-Presidente Araúz del 1 al 5 de diciembre, hasta el regreso de Monge.



REBELDES TOMAN CAMPO. Tripoli, Libano, noviembre 21. Tanques de los rebeldes que luchan contra Yasser Arafat, son vistos hoy después que se tomaron el campo de Baddawi que estaba en poder de Arafat. La lucha entre contrarios y leales continuaba hoy.

## Vicepresidente de Honduras: Delicadas Relaciones con Régimen Sandinista

TEGUCIGALPA, noviembre 21 (AP).— El Vicepresidente, coronel Marcelino Martínez, dijo hoy que las relaciones entre Nicaragua y Honduras "son tan delicadas actualmente como la cáscara de un huevo".

Señaló que "mientras nosotros hablamos de paz,

los sandinistas hablan de "sembrar de doctrinas marxistas todos los países de Centroamérica".

"En esas pretensiones expansionistas del régimen de Managua es donde precisamente surge el grave problema político que agobia ahora a toda la región", subrayó el dirigente del Partido Liberal, la organización que ganó en forma abrumadora los comicios generales de noviembre de 1981.

Ponce Martínez, de 56

años, sostuvo sin embargo que "ojalá que Dios inter venga en esta situación y logremos llegar (con Nicaragua) a un entendimiento, aunque esto lo considero muy difícil".

Las relaciones entre ambas naciones permanecen tensas desde mediados de 1979, cuando el Frente Sandinista tomó el poder en Nicaragua.

En los últimos cuatro años los dos países se han

—Favor pase a la página 30.

## Regresa Piloto a Israel

TEL AVIV, noviembre 21 (UPI).— El piloto israelí, cuyo avión fue derribado en un ataque aéreo contra fuerzas guerrilleras palestinas cerca a Beirut, regresó hoy a su hogar luego de ser recogido por un helicóptero israelí, informó el comando militar.

El breve comunicado no hizo mención a los informes desde Beirut en el sentido de que el piloto del avión Keir, de manufactura israelí, había sido recogido primero por el ejército libanés, y que se le dio ayuda médica.

"El piloto de la Fuerza

—Favor pase a la página 17.

## Organismos de Fachada Roja de Acción

MEXICO, noviembre 21 (Servicio Especial).— Rotativos del Distrito Federal, entre ellos "El Siglo", anuncian que aquí se va a reunir el Consejo Mundial de la Paz, que es reconocido organismo de fachada comunista, tras el cual esconde sus garras el Kremlin. Ese Consejo, se sabe, va a desautorizar la ocupación de Grenada, pero no pronunciará ni jota por la invasión de mil soldados cubanos allí, al lado de 60 soviéticos y una treintena de norcoreanos, alemanes orientales, búlgaros y libios. Es decir, callará la verdad y montará

—Favor pase a la página 28.

## Medidas Económicas Rechazan en Bolivia

LA PAZ, noviembre 21 (AP).— La estabilidad de la todavía frágil democracia boliviana ha sido sometida a dura prueba ante el rechazo de políticos, trabajadores y empresarios a los correctivos económicos que dispuso el viernes el Presidente Hernán Siles Suazo.

Para los partidos, las

medidas son inconstitucionales porque no fueron sometidas al Parlamento para su aprobación previa. La oposición anunció acciones que comenzarán a partir de mañana para exigir que el gobierno rectifique su política económica.

Según el Movimiento

—Favor pase a la página 11.

## Bishop Consideró Pedir Ayuda Económica a E.U.

WASHINGTON, noviembre 21 (EFE).— Cuatro meses antes de la invasión de Grenada, el gobierno de Maurice Bishop consideró la posibilidad de pedir ayuda económica de Estados Unidos en el marco de la iniciativa caribeña del Presidente Reagan.

Así lo indican documentos capturados en Grenada

por las tropas norteamericanas invasoras y de los que se hace eco hoy el "Washington Post".

Debido a su orientación marxista, Grenada no figura entre los beneficiarios de la iniciativa caribeña (CBI), de Reagan que se componía de tres

—Favor pase a la página 28.

## A los Veinte Años de la Muerte de Kennedy

WASHINGTON, noviembre 21 (EFE).— A pesar de que este martes se cumplirán 20 años del asesinato de John F. Kennedy, pocas personalidades permanecen tan actuales en el mundo como la del desaparecido Presidente de Estados Unidos.

La conmoción que supuso el atentado de Dallas el 22 de noviembre de 1963 supera a cualquier aconteci-

miento posterior, incluso la llegada a la luna del Apolo-11 en 1969.

Quizás nunca se sepa la razón de la identificación de los norteamericanos con la persona de Kennedy —o en algunos casos de su rechazo—, pero la esperanza con que se acogió su llegada y la de su equipo a la Casa Blanca es un fenómeno

—Favor pase a la página 11.



INUNDACIONES EN PORTUGAL. — Lisboa, noviembre 21. Por lo menos doce muertos y diez desaparecidos es el balance hasta hoy, del temporal que azotó al "gran Lisboa" y causó inundaciones. Habitantes de la calle Lourés rescatan sus pertenencias.